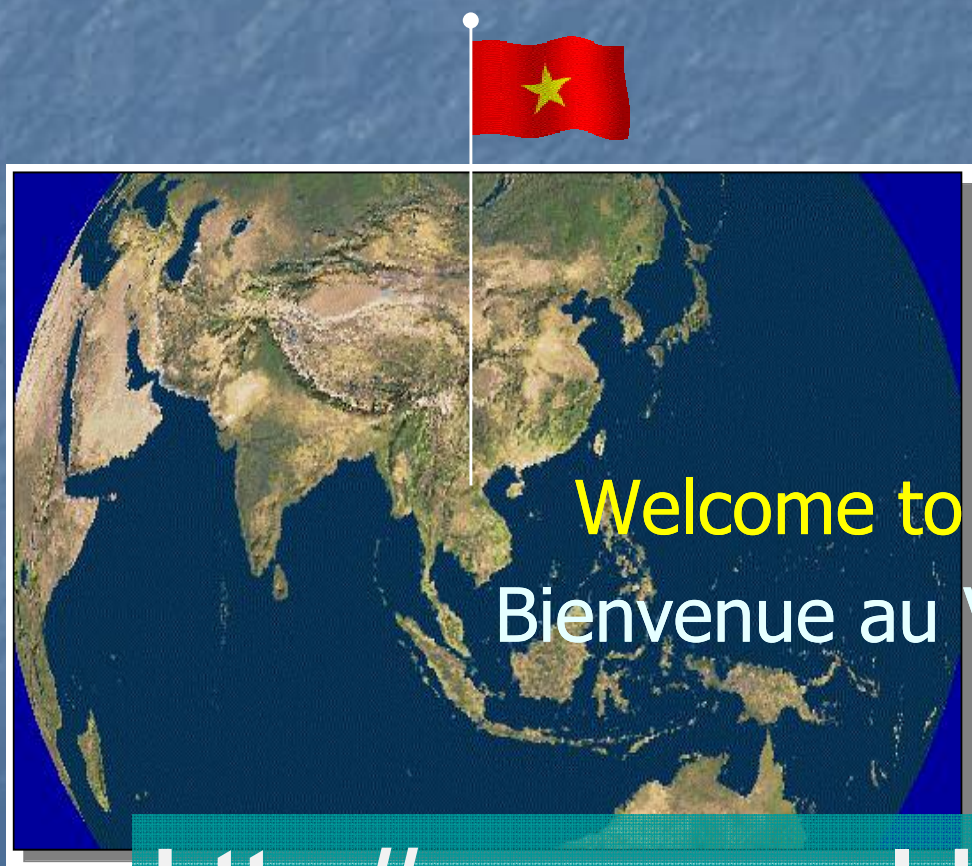


**Invitation to
the ICOLD Annual
Meeting in Vietnam
in 2010**

**Invitation à
la Réunion annuelle
de la CIGB au Vietnam
en 2010**



Welcome to Vietnam!
Bienvenue au Vietnam !

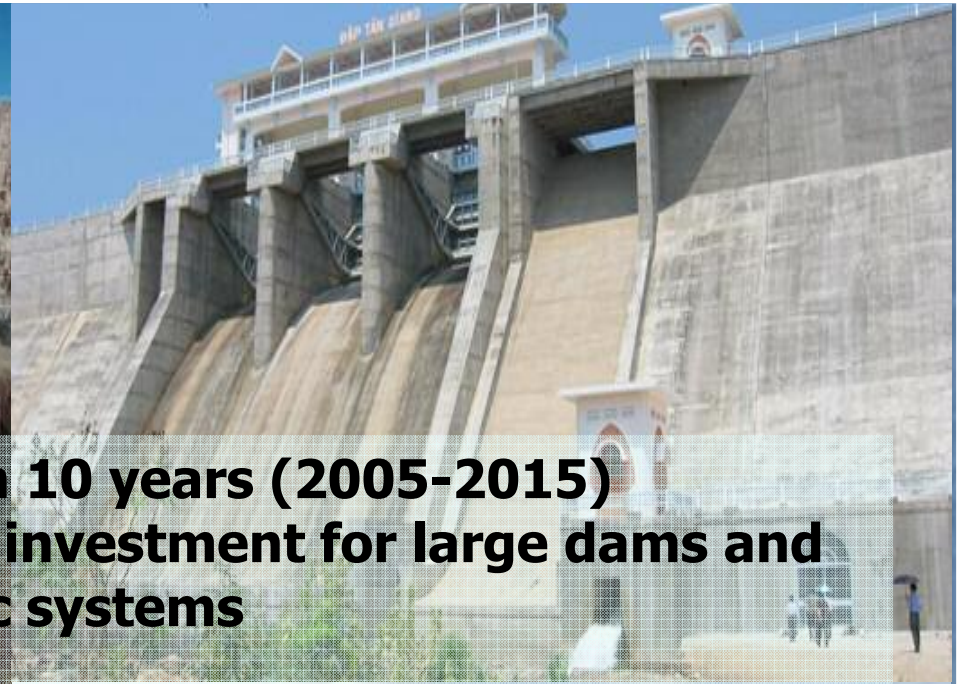


<http://www.vncold.vn/ICOLD2010>



DISCOVER VIETNAM

DÉCOUVREZ LE VIETNAM



**6 National Programs in 10 years (2005-2015)
with more than 20 billion USD investment for large dams and
hydraulic systems**



**6 Programmes Nationaux en 10 ans (2005-2015)
avec plus de 20 milliards d'USD d'investissement pour les grands
barrages et les systèmes hydrauliques**



**Hanoi , "City of Peace" as titled by UNESCO,
is much honored to welcome ICOLD Delegates.**
Hanoi , nommée "**Ville de la Paix**" par l'UNESCO, sera
très honorée d'accueillir les Délégués de la CIGB





Hanoi, the capital of Vietnam, is rich of historical monuments, beautiful places of traditional and modern styles.

Hanoi, la capitale du Vietnam, est riche en monuments historiques, et en belles places de styles traditionnel et moderne.





Numerous international meetings were organized successfully in Hanoi, for instance the French Speaking Community Summit Meeting in 1997, the ASEM (ASEAN & EU Summit Meeting) in 2004, the APEC Summit Meeting in 2006 with more than 10 000 foreign guests

Beaucoup de rencontres internationales importantes, notamment les sommets de la Francophonie (1997), de l'ASEM (Asie & Europe Meeting, 2005), de l'APEC (Coopération Économique de l'Asie – Pacifique, 2006) avec plus de 10 000 invités, ont été organisées avec succès à Hanoï.



VENUE

The 78th ICOLD Annual Meeting will be held at the National Convention Center (NCC) in Hanoi, where greatest events are organized.

La 78^{ème} Réunion Annuelle de la CIGB se tiendra au Centre de Convention Nationale (CCN) à Hanoï, où les plus grands événements sont organisés

LIEU DE
RENDEZ-
VOUS





For the ICOLD
Technical Committees Meetings

Pour les réunions des
Comités Techniques de la CIGB



Dining Hall
Hall de Dîners



Cultural Program

Programme culturel

GENERAL PROGRAM PROGRAMME GÉNÉRAL

21-22/05 PRE-MEETING TOURS LES TOURS DE PRÉ-RÉUNION

23/05 **ICOLD Officer's Meeting** **Réunion du Bureau de la CIGB**
Technical Exhibition Opening **Ouverture de l'Exposition**
Technique

City tours

Tours de la ville

24/05 **ICOLD Technical Committees Meeting**
Réunion des Comités Techniques de la CIGB

25/05 **International Symposium** **Colloque International**

26/05 **ICOLD Executive Meeting** **Réunion Exécutive de la CIGB**

21-22/05 POST-MEETING TECHNICAL TOURS
LES TOURS TECHNIQUES DE PRÉ-RÉUNION

INTERNATIONAL SYMPOSIUM
“*Dams and Sustainable Water Resources
Development*”

COLLOQUE INTERNATIONAL
“*Barrages et Développement Soutenable
des Ressources en eau*”



THE INTERNATIONAL JOURNAL ON
**HYDROPOWER
& DAMS**

MAIN TOPICS PRINCIPAUX THÈMES

- Hydrology, Sustainable Water Resources Planning, River Basin Management

Hydrologie, Planification des ressources soutenables en eau , Gestion des bassins fluviaux

- Coastal Areas & Climate Change Impacts

Régions côtières et Impacts du changement climatique

- Environmental & Social Aspects

Les aspects environnementaux et sociaux

- Flood & Drought Mitigation

Mitigation de crues et de sécheresses

- Innovation in Dam Construction

Innovation en construction des barrages

- Dam Safety, Maintenance & Rehabilitation

Sécurité des barrages, entretien et réhabilitation



- **Downstream & Estuary Works**
Ouvrages en aval et d'estuaire
- **Financial Aspect & Cost Reduction of Dam Investment**
Aspect financier & Réduction de coûts d'investissement de barrage
- **Advanced Construction Materials**
Progrès en Matériaux de construction
- **Computational Modelling of Dams & Structures**
Modélisation numérique des barrages & structures
- **Advanced Structural Engineering**
Progrès en Génie structurale
- **Geotechnics & Foundation Treatment**
Geotechniques et Traitements de Fondation
- **Hydropower Construction & Equipment**
Construction & équipement d'hydroélectrique



- 
- **Optimum Exploitation of Reservoirs**
Exploitation optimale des réservoirs
 - **Sedimentation Management**
Gestion de sédimentation
 - **Irrigation & Drainage, Water System Management**
Irrigation, drainage et gestion de systèmes hydrauliques
 - **Urban, Industrial & Rural Water Supply**
Approvisionnement urbain, industriel et rural en eau
 - **Pumps & Hydraulic Equipments**
Pompes et équipements hydrauliques
 - **Education Tools & Capacity Promotion of Hydro Engineers**
Outils éducatifs & Promotion de la capacité d'ingénieurs hydrauliques
 - ...

PAPERS SUBMISSION

SOUMISSION DE PAPIERS

- Deadline for abstracts submission: **October 31st, 2009**
- Date-limite pour la soumission de résumés : **31 Octobre 2009**
- Acceptance notification: **November 15th, 2009**
- Notification d'acceptation: **15 Novembre 2009**
- Deadline for complete papers' submission: **February 28th 2010**
- Date-limite pour la soumission de papiers complètes : **28 Février 2010**



Editorial Office **Bureau de rédaction**

VNCOLD Office

#10, ngo 95 Chua Boc Str., Dong Da, Hanoi, VIETNAM

E-mai: vncold@vncold.vn

Fax: +84 4 35369142

TECHNICAL EXHIBITION

Large area in the NCC is reserved for more than 100 stands of (3m×3m)



EXPOSITION TECHNIQUE

L'aire vaste dans le CNC sont réservées pour plus de 100 stands de (3m×3m)



Hilton



Nikko

HOTELS Many hotels of various categories with easy access to the NCC Venue can be selected.

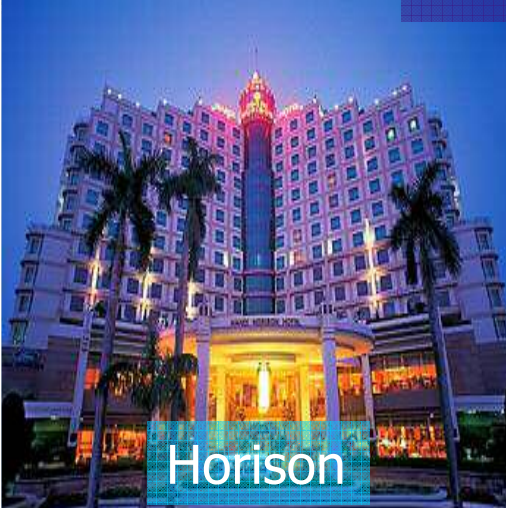
HÔTELS De nombreux hôtels de diverses catégories d'accès facile à la CCN peuvent être sélectionnés



Sofitel Plaza



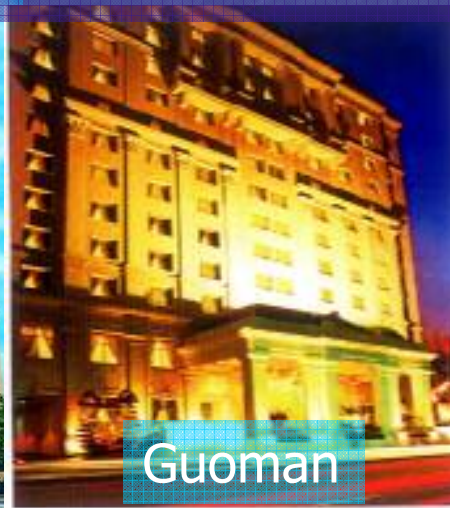
Daewoo



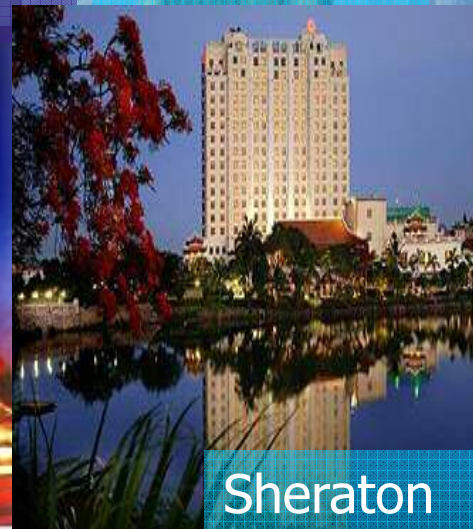
Horison



Fortuna



Guoman



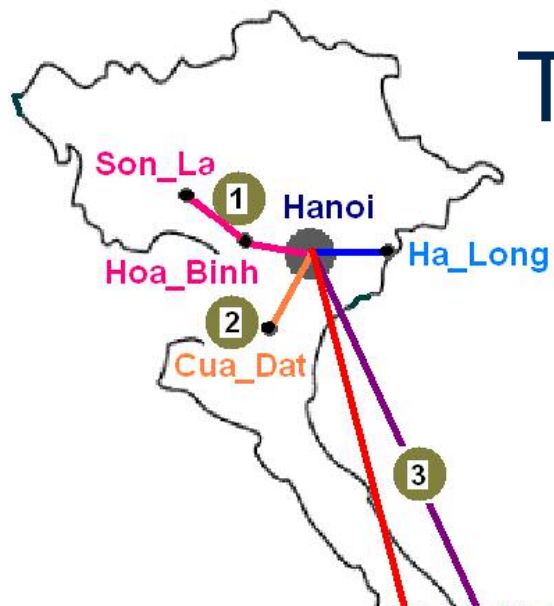
Sheraton



Ha_Long Bay
La baie d'Ha_Long



Tour 1



Son_La Dam
Le barrage de Son_La

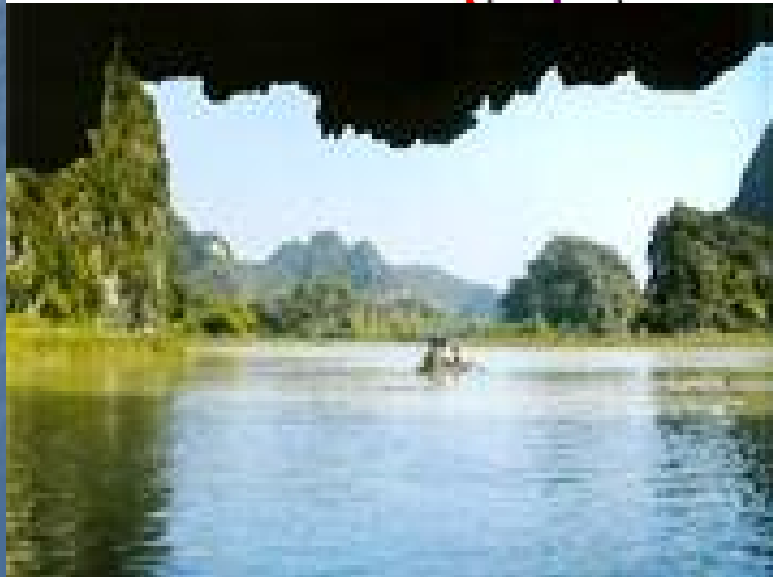




Cua_Dat Dam
Le barrage de Cua _Dat

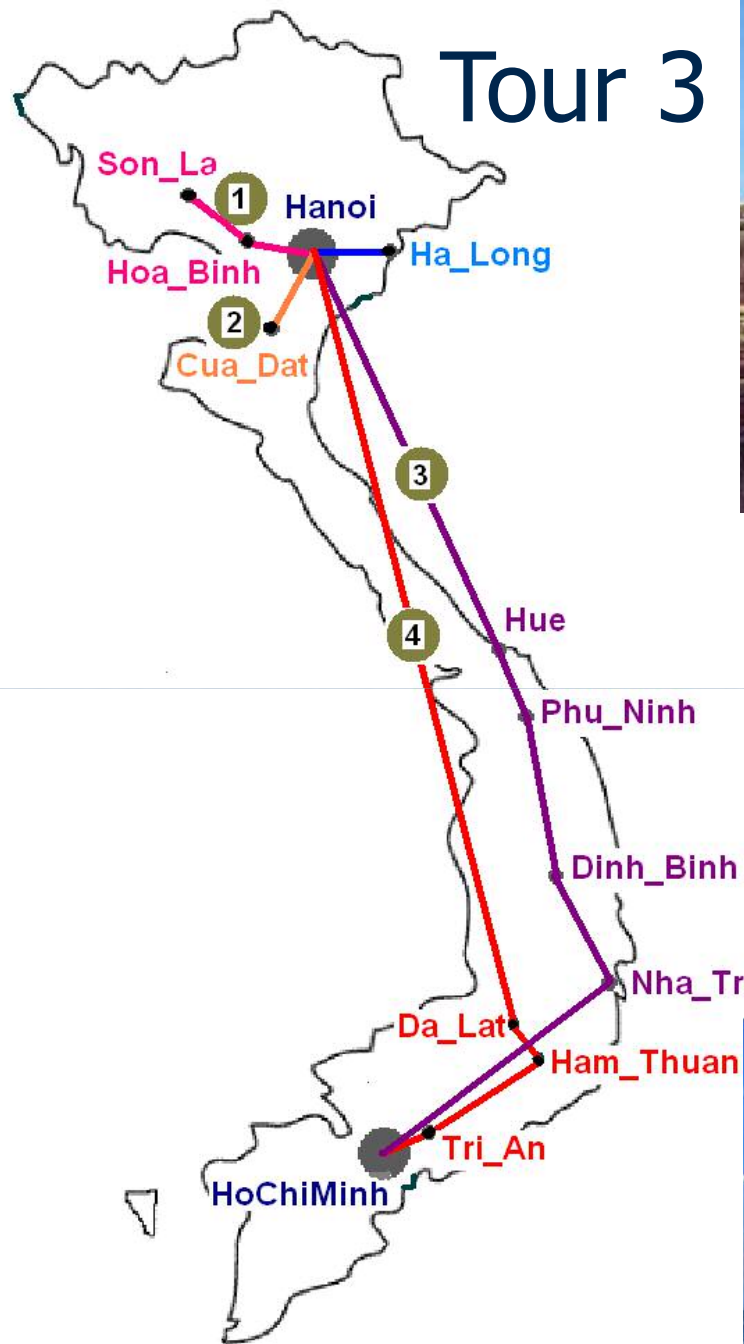


Tour 2



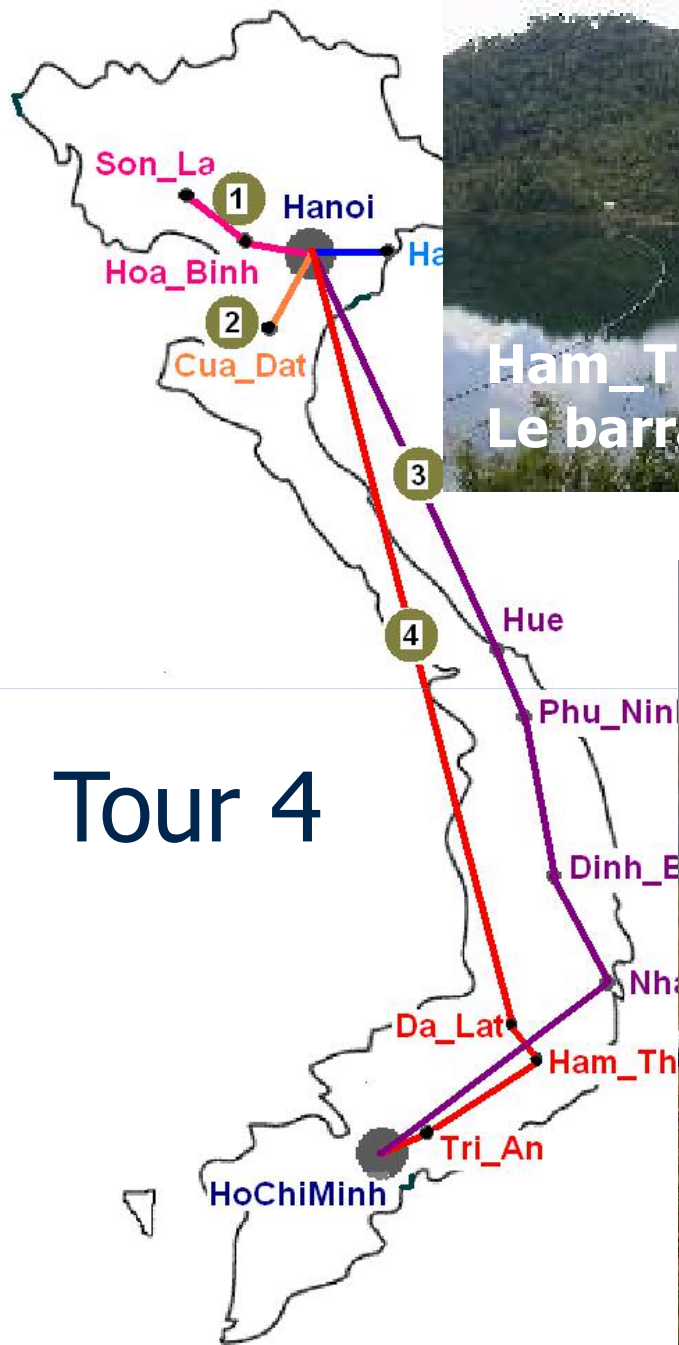
Bai Thuong Weir
Le barrage de Bai Thuong

Tour 3



Dinh_Binh Dam
Le barrage de Dinh_Binh





Tri_An Dam
Le barrage de Ham_Thuan



Thank you for your attention!
See you in Vietnam!



Merci de votre attention !
A bientôt au Vietnam !

<http://www.vncold.vn/ICOLD2010>